



Xerox EX Print Server, Powered by Fiery®,  
per DocuColor 8080 Digital Press

## Configurazione e impostazione



© 2011 Electronics for Imaging, Inc. Per questo prodotto, il trattamento delle informazioni contenute nella presente pubblicazione è regolato da quanto previsto in [Avvisi legali](#).

45097170

18 febbraio 2011

# INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	7
<b>Terminologia e convenzioni</b>	7
<b>Informazioni su questo manuale</b>	8
<b>Informazioni sullo smaltimento delle batterie dell'Unione Europea e dell'agenzia europea dell'ambiente (AEA)</b>	9
<b>COLLEGAMENTO ALLA RETE</b>	10
<b>EX Print Server sulla rete</b>	10
<b>Fasi dell'installazione in rete</b>	11
Riepilogo dell'installazione in rete di EX Print Server	12
<b>Requisiti per la configurazione dei server di rete</b>	13
Reti Windows	13
Reti AppleTalk	13
Reti UNIX	14
<b>PREPARAZIONE ALLA CONFIGURAZIONE DI EX PRINT SERVER</b>	15
<b>Livelli di accesso e controllo</b>	15
Utenti e gruppi	15
Collegamenti di stampa di EX Print Server	18
WebTools	19
<b>Ulteriori funzioni di sicurezza</b>	20
Controllo dell'accesso e-mail a EX Print Server	20
Accesso limitato per indirizzi IP, porte e indirizzi MAC	20
Stampa protetta	20
Autenticazione LDAP	20

<b>Collegamento del cavo di rete a EX Print Server</b>	21
Vista posteriore di EX Print Server	21
Collegamento Ethernet	22
<b>Informazioni sulla configurazione</b>	22
<b>CONFIGURAZIONE DA UN COMPUTER IN RETE</b>	23
<b>Accesso a Configura da un computer in rete</b>	23
<b>Uso di Configura</b>	24
<b>OPZIONI DI CONFIGURAZIONE</b>	25
<b>Opzioni di configurazione PS e PCL</b>	25
<b>Opzioni di configurazione di Adobe PDF Print Engine</b>	28
<b>Opzioni di configurazione Produttività</b>	28
<b>Opzioni di configurazione del job log</b>	29
<b>Opzione di configurazione RIP durante ricezione</b>	29
<b>Opzioni di Config SLP</b>	30
<b>CONFIGURAZIONE DI WEBTOOLS</b>	31
<b>Configurazione di EX Print Server e dei computer per WebTools</b>	31
<b>GESTIONE DI EX PRINT SERVER</b>	32
<b>Funzioni di gestione</b>	32
<b>Impostazione delle password</b>	33
Modifica delle password da un computer in rete	33
Modifica della password di sistema di Windows XP	33
<b>Modifica della lingua predefinita di EX Print Server</b>	34

<b>Aggiornamento del software utente e del software di sistema</b>	34
Prima di aggiornare EX Print Server	34
Aggiornamenti Sistema	35
Verifica aggiornamenti recenti (Software Downloads Site)	39
<b>Ripristino di EX Print Server</b>	40
<b>Salvataggio e ripristino della configurazione di EX Print Server</b>	41
<b>Backup totale di EX Print Server</b>	41
<b>Stampa USB</b>	42
<b>Gestione delle rubriche di indirizzi e-mail</b>	43
<b>Stampa della pagina di configurazione</b>	45
<b>Mantenimento delle prestazioni ottimali di EX Print Server</b>	46
<b>Chiusura, reinizializzazione e riavvio di EX Print Server</b>	47
Chiusura di EX Print Server	47
Reinizializzazione o riavvio di EX Print Server	47
<b>SOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>	49
<b>Soluzione dei problemi relativi a EX Print Server</b>	49
Messaggi di errore durante l'esecuzione	49
Non è possibile collegarsi a EX Print Server con i programmi di utilità	50
Non è possibile collegarsi a EX Print Server da Command WorkStation	51
<b>INDICE ANALITICO</b>	53



## INTRODUZIONE

Questo manuale spiega come configurare i server di rete e i computer per l'uso di Xerox EX Print Server, Powered by Fiery, per DocuColor 8080 in modo che gli utenti possano utilizzarla come stampante di rete ad elevate prestazioni. Per informazioni generali sull'uso della macchina da stampa digitale, del computer, del software o della rete, fare riferimento alla documentazione fornita con i rispettivi prodotti.



Una corretta configurazione dell'ambiente di rete richiede la presenza e la collaborazione fattiva dell'amministratore di rete. Non rientra negli intenti di questo manuale fornire istruzioni dettagliate sulla configurazione delle reti. Per informazioni, vedere la documentazione della rete.



Per informazioni sui sistemi operativi supportati e sui requisiti di sistema, vedere la [Guida introduttiva](#).

## Terminologia e convenzioni

In questo manuale vengono utilizzate la terminologia e le convenzioni seguenti.

Termini o convenzione	Si riferisce a
Aero	EX Print Server (nelle illustrazioni e negli esempi)
EX Print Server	Xerox EX Print Server, Powered by Fiery, per DocuColor 8080
Macchina da stampa digitale	Xerox DocuColor 8080
Titoli in <i>corsivo</i>	Altri manuali della documentazione
Windows	Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003/2008/2008 R2, Windows 7
	Argomenti per i quali la Guida del software fornisce informazioni aggiuntive
	Suggerimenti e informazioni

Termine o convenzione	Si riferisce a
 <b>AVVERTENZA</b>	Avviso di avvertenza relativo a operazioni che possono causare la morte o arrecare lesioni alle persone se non vengono eseguite in modo corretto. Per usare le attrezzature in sicurezza, osservare sempre questi avvisi.
 <b>ATTENZIONE</b>	Avviso di attenzione relativo a operazioni che possono arrecare lesioni alle persone se non vengono eseguite in modo corretto. Per usare le attrezzature in sicurezza, osservare sempre questi avvisi.
<b>IMPORTANTE</b>	Requisiti e limiti operativi. Si raccomanda di leggere tali avvisi per utilizzare in modo corretto le attrezzature ed evitare di arrecare danni alle attrezzature stesse o alla proprietà.

## Informazioni su questo manuale

Questo manuale comprende i seguenti argomenti:

- Connettori di rete su EX Print Server
- Informazioni specifiche su EX Print Server relative alla configurazione dei server di rete

**NOTA:** Per informazioni sui server di rete, vedere la documentazione della rete.

- Sicurezza del sistema mediante le password e i livelli di accesso
- Configurazione di EX Print Server da un computer in rete o dall'FACI (Fiery Advanced Controller Interface)
- Configurazione di EX Print Server per l'uso di WebTools
- Gestione di EX Print Server
- Soluzione dei problemi

Le funzioni di gestione descritte negli altri manuali sono riepilogate a [pagina 32](#).

## Informazioni sullo smaltimento delle batterie dell'Unione Europea e dell'agenzia europea dell'ambiente (AEA)

### IMPORTANTE



Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori utilizzati in questo prodotto devono essere smaltiti in modo diverso dai rifiuti domestici ai sensi della Direttiva UE 2006/66/CE ("Direttiva") e delle disposizioni locali.

La presenza di un simbolo chimico sotto il simbolo mostrato a sinistra indica, in conformità con la Direttiva, che in questa batteria o accumulatore è presente un metallo pesante (Hg = mercurio, Cd = cadmio, Pb = piombo) in concentrazione superiore alla soglia consentita prevista dalla Direttiva.

Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti come rifiuti urbani non differenziati. Gli utilizzatori devono disfarsi di batterie e accumulatori avvalendosi dei sistemi di raccolta predisposti per il ritiro, il riciclaggio e il trattamento di tali rifiuti.

In caso di batterie non estraibili, l'intero prodotto è conforme alla Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e deve essere consegnato ad un punto di raccolta autorizzato per tale tipologia di rifiuti. Il punto di raccolta adotterà i provvedimenti adeguati per il riciclaggio e il trattamento del prodotto, incluse le batterie.

La partecipazione dei clienti alla raccolta e al riciclaggio di batterie e accumulatori è importante per attenuare i possibili effetti sull'ambiente e sulla salute umana delle sostanze nocive contenute in batterie e accumulatori.

Nell'Unione Europea, per batterie e accumulatori sono previsti sistemi di raccolta e riciclaggio distinti. Per ulteriori informazioni sui sistemi di riciclaggio per batterie e accumulatori disponibili nella propria zona, contattare l'ufficio comunale, l'ente locale per la gestione dei rifiuti o il sito di smaltimento dei rifiuti.

## COLLEGAMENTO ALLA RETE

In questo capitolo sono descritte le varie fasi di configurazione di EX Print Server.

### EX Print Server sulla rete

Quando è collegato ad una rete, EX Print Server si comporta come una stampante in rete. EX Print Server supporta i seguenti protocolli di rete (regole che permettono ai computer in rete di comunicare tra loro):

- AppleTalk, Bonjour
- TCP/IP, che comprende anche i protocolli BOOTP, DHCP, FTP, HTTP, IMAP, IPP, IPv4, IPv6, LDAP, LPD, NBT, POP3, Port 9100, SMB, SMTP, SNMP, SNTTP e SSL/TLS

Tali protocolli possono essere usati contemporaneamente sullo stesso cavo. I computer che utilizzano altri protocolli possono stampare tramite un server che usa uno dei protocolli supportati. EX Print Server è in grado di rilevare automaticamente, nonché di gestire, tutti questi collegamenti contemporaneamente.

## Fasi dell'installazione in rete

L'installazione può essere effettuata da un amministratore della rete o delle attività di stampa. Le fasi dell'installazione sono le seguenti:

### 1 Configurazione dell'ambiente di rete

Questa fase prevede la configurazione dei server di rete affinché gli utenti possano accedere a EX Print Server come ad una stampante di rete. Per informazioni sulla configurazione dei server di rete in ambienti Windows e UNIX specifici per EX Print Server, vedere [pagina 13](#). Per informazioni sull'uso della rete, vedere la documentazione fornita con la rete.

### 2 Collegamento fisico di EX Print Server ad una rete funzionante

Questa fase prevede la preparazione di un nodo di rete per EX Print Server, dal reperimento del cavo al suo instradamento fino al luogo in cui EX Print Server verrà installato e al suo collegamento al connettore di rete di EX Print Server. Per i dettagli, vedere [pagina 21](#).

### 3 Configurazione di EX Print Server

Questa fase comprende la configurazione di EX Print Server in base all'ambiente di stampa e di rete in cui si opera (vedere [pagina 15](#)).

### 4 Preparazione dei computer per la stampa

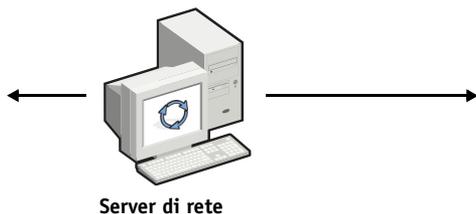
Questa fase prevede l'installazione dei file necessari per la stampa, l'installazione del software utente e il collegamento dei computer alla rete. L'installazione del software è descritta nel manuale *Stampa*.

### 5 Gestione di EX Print Server

Questa fase comprende il controllo delle prestazioni e la manutenzione del sistema e fornisce i consigli per la soluzione di eventuali problemi (vedere "Gestione di EX Print Server" a pagina 32).

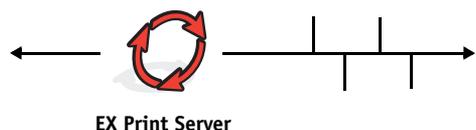
## Riepilogo dell'installazione in rete di EX Print Server

### Configurazione dei server di rete



Configurare i server di rete per specificare le code di stampa e gli utenti di EX Print Server.

### Collegamento



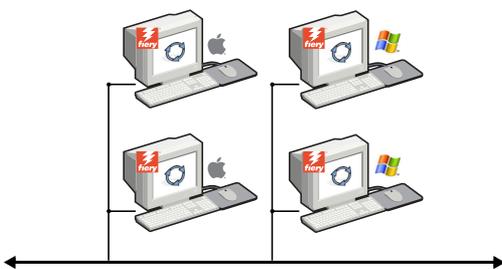
Preparare un nodo di rete. Collegare EX Print Server alla rete.

### Configurazione di EX Print Server



Configurare le impostazioni predefinite per le opzioni nei menu di configurazione.

### Configurazione dei computer client



Su ciascun computer che stamperà su EX Print Server:

- Installare i file di stampa appropriati e collegarsi a uno o più collegamenti di stampa.
- Installare i programmi di utilità ed un browser per Internet sui computer che li utilizzeranno.
- Verificare che EX Print Server sia nell'elenco delle stampanti.

**EX Print Server è disponibile sulla rete**

## Requisiti per la configurazione dei server di rete

Questa sezione fornisce le informazioni principali relative alla configurazione di EX Print Server e al suo utilizzo sulla rete. Non vengono descritte le funzioni della rete per la stampa in generale, ma vengono fornite solo le informazioni specifiche relative a EX Print Server. Una corretta configurazione dell'ambiente di rete richiede la presenza e la collaborazione fattiva dell'amministratore di rete. Non rientra negli intenti di questo manuale fornire istruzioni dettagliate sulla configurazione delle reti. Per informazioni, vedere la documentazione della rete.

Configurare la rete e i server e accertarsi che vi sia un collegamento di rete attivo *prima* di specificare le impostazioni di rete durante la configurazione. Ciò consente a EX Print Server di interrogare la rete per zone, server e code basate sul server.

Ogni volta che si cambia la configurazione di EX Print Server, della macchina da stampa digitale o della rete, modificare le impostazioni in modo che corrispondano al nuovo ambiente. Se si modificano le impostazioni di rete o della porta, potrebbe essere necessario apportare delle modifiche ad altre opzioni di configurazione.

### Reti Windows

- **EX Print Server richiede un indirizzo IP, una maschera di sottorete e un indirizzo gateway validi.**

Immettere questi indirizzi manualmente o assegnarli automaticamente utilizzando il protocollo DHCP o BOOTP. Accertarsi che il nome e l'indirizzo di EX Print Server siano elencati in un DNS (Domain Name Server) o in un database dei nomi host usato dal proprio sistema.

Se viene pubblicato più di un collegamento di stampa di EX Print Server (ad esempio, se sono pubblicate sia la coda di stampa che quella di attesa), è possibile creare una stampante per ogni collegamento di stampa in modo che anche altri utenti possano stampare su ciascun collegamento direttamente.

- **Configurare EX Print Server con il nome di dominio corretto per Windows.**

Ciò è particolarmente importante per la stampa Windows, nota anche come stampa SMB.

Per usare Microsoft Active Directory, è necessario assegnare EX Print Server ad un dominio. Se si assegna EX Print Server ad un gruppo di lavoro, non è possibile usare Active Directory.

### Reti AppleTalk

I server AppleShare non richiedono alcuna configurazione particolare.

Per poter accedere dai computer Mac OS X alle stampanti Bonjour, è necessario abilitare Bonjour nel menu di configurazione.

## Reti UNIX

- Quando una stazione di lavoro UNIX viene configurata con il protocollo lpr e viene collegata a EX Print Server su una rete TCP/IP, è possibile stampare direttamente su EX Print Server.
- La configurazione delle stazioni di lavoro UNIX deve essere effettuata da un amministratore con privilegi di root. Terminata la configurazione iniziale, gli utenti UNIX inviano i loro lavori di stampa a una stampante denominata.
- EX Print Server è un controller di stampa che supporta i protocolli lpr.
- EX Print Server ha un nome di stampante remota con cui è possibile comunicare.

Qualunque sia il sistema UNIX utilizzato, il nome usato per la stampante remota (o rp nel file /etc/printcap) durante la configurazione della rete per EX Print Server deve essere uno dei seguenti:

print  
hold  
direct  
*nome della stampante virtuale*

I computer collegati ad una rete TCP/IP possono stampare direttamente su EX Print Server come stampante remota oppure possono inviare il lavoro di stampa su un server Windows Server 2003/Server 2008/2008 R2 o su una stazione di lavoro UNIX che funge da server di stampa.

## PREPARAZIONE ALLA CONFIGURAZIONE DI EX PRINT SERVER

Per predisporre l'ambiente all'attività di stampa, occorre effettuare alcune attività di configurazione iniziale di EX Print Server in modo da specificare l'ambiente di rete in cui si opera e il tipo di stampa che si intende effettuare. Prima di eseguire la configurazione, stabilire quali sono i livelli di accesso più appropriati, come ad esempio le password ed altre funzioni di sicurezza offerte da EX Print Server. Dal momento che molte di queste funzioni di sicurezza sono collegate tra loro, è necessario prendere visione delle informazioni contenute in questo capitolo se si intende implementare un sistema di sicurezza efficace, quindi eseguire la configurazione in base alle proprie necessità.

### Livelli di accesso e controllo

Durante la configurazione di EX Print Server, si implementa un particolare livello di controllo configurando i seguenti elementi:

- Utenti e gruppi
- Collegamenti di stampa
- Accesso a WebTools

#### Utenti e gruppi

Con Configura, è possibile creare gli utenti, assegnare le password agli utenti, creare dei gruppi con privilegi particolari e assegnare gli utenti ai gruppi. Per impostazione predefinita, sono forniti diversi gruppi ed è possibile crearne altri. Tutti gli utenti in un gruppo dispongono degli stessi privilegi.

Oltre ad assegnare ad un gruppo gli utenti appena creati, è possibile aggiungere gli utenti dalla rubrica globale della propria organizzazione se si abilitano i servizi LDAP su EX Print Server.

Di seguito sono fornite le informazioni generali che consentono di preparare un'adeguata strategia di protezione. Per ulteriori informazioni, incluse le procedure specifiche, vedere la Guida di Configure.



È possibile visualizzare le informazioni dettagliate sugli utenti e sui gruppi creati da Configura in Command WorkStation. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Command WorkStation.



### Autenticazione utente

Il termine “autenticazione utente” indica che EX Print Server verifica che l’utente che invia in stampa un lavoro appartenga ad un gruppo e che il gruppo possieda i privilegi di stampa (stampa in bianco e nero o stampa a colori e in bianco e nero).

**IMPORTANTE**

Per impostazione predefinita, su EX Print Server non si applica l’autenticazione utente. In altri termini, sebbene vengano assegnate le password agli utenti e vengano assegnati gli utenti ai gruppi, non è necessaria alcuna autenticazione *a meno che* non si deselezioni l’opzione “Consenti agli utenti di stampare senza autenticazione” (in Configura > Utenti e gruppi). Se questa opzione è selezionata, tutti gli utenti possono stampare su EX Print Server.

Se si richiede agli utenti di specificare il proprio nome utente e la password (ossia, se è stata deselezionata l’opzione “Consenti agli utenti di stampare senza autenticazione”), essi devono immettere queste informazioni nel driver di stampa al momento della stampa. Gli utenti dovranno specificare nome utente e password nel driver di stampa per creare file da stampare in un secondo momento (ad esempio, un allegato ad un’e-mail da inviare a EX Print Server).

Poiché per i lavori inviati mediante FTP non è necessario un driver di stampa, è possibile specificare che tali lavori vengano autenticati (vedere Configura > Rete > Servizi > FTP > Richiedi password per stampa).

### Password

Quando si crea un nuovo utente in Configura > Utenti e gruppi, è necessario assegnargli una password. Inoltre, è anche possibile impostare delle password per le seguenti aree:

- Utente amministratore predefinito nel gruppo degli amministratori
- Utente operatore predefinito nel gruppo degli operatori

**NOTA:** Le password dell’amministratore e dell’operatore sono diverse dalla password di sistema di Windows.

**IMPORTANTE**

Per impostazione predefinita, la password dell’amministratore è impostata su EX Print Server. Si consiglia di cambiare periodicamente la password dell’amministratore per evitare che vengano apportate modifiche non autorizzate alle opzioni di configurazione di EX Print Server. Per ulteriori informazioni, vedere “[Impostazione delle password](#)” a pagina 33.

Gli utenti nei gruppi di amministratori e operatori hanno dei privilegi extra oltre a quelli che vengono impostati quando si creano i gruppi. Nelle sezioni seguenti vengono forniti esempi di questi privilegi.

### **Privilegi dell'amministratore**

Gli utenti che fanno parte del gruppo di amministratori hanno il livello massimo di controllo. I privilegi dell'amministratore includono:

- Configurazione di EX Print Server da Configura
- Aggiunta ed eliminazione dei gruppi
- Aggiunta ed eliminazione degli utenti
- Impostazione e modifica delle password degli utenti
- Eliminazione, stampa, esportazione e visualizzazione del job log
- Eliminazione, visualizzazione e modifica dei lavori di stampa degli utenti
- Eliminazione di tutti i lavori da EX Print Server
- Stampa in bianco e nero o a colori
- Pubblicazione dei collegamenti di stampa
- Eliminazione dei font
- Controllo dei lavori di stampa dalle applicazioni per la gestione dei lavori
- Modifica delle impostazioni di stampa
- Impostazione dei valori predefiniti per le opzioni di stampa
- Calibrazione di EX Print Server

### **Privilegi dell'operatore**

Gli utenti che fanno parte del gruppo degli operatori controllano i lavori di stampa dalle applicazioni per la gestione dei lavori e tra le operazioni che possono eseguire vi sono:

- Visualizzazione del job log
- Eliminazione, visualizzazione e modifica dei lavori di stampa degli altri utenti
- Stampa in bianco e nero o a colori

### **Privilegi guest (senza password)**

Non è necessaria alcuna password per effettuare il login come guest dalle applicazioni per la gestione dei lavori. Come guest è possibile visualizzare lo stato dei lavori attivi, ma non è possibile modificare i lavori o lo stato di EX Print Server.

## Collegamenti di stampa di EX Print Server

EX Print Server supporta tre collegamenti di stampa: la coda di attesa, la coda di stampa e il collegamento diretto. Questi collegamenti di stampa possono essere abilitati o “pubblicati” per gli utenti in rete nei menu di configurazione della stampante. Tutti i collegamenti pubblicati vengono controllati costantemente in modo da verificare l’eventuale presenza di lavori. La coda di stampa e il collegamento diretto consentono agli utenti di accedere in modo più diretto a EX Print Server rispetto alla coda di attesa. Pertanto, la coda di stampa e il collegamento diretto non devono essere pubblicati in ambienti in cui è richiesto il massimo controllo.

Inoltre, è possibile abilitare la coda dei lavori stampati, un’area di memorizzazione per i lavori più recenti della coda di stampa. La coda dei lavori stampati consente agli utenti di eseguire una ristampa dei lavori usando le applicazioni per la gestione dei lavori (ad esempio, Command WorkStation).

**NOTA:** Per utilizzare i programmi di utilità e WebTools, è necessario che almeno un collegamento di stampa sia abilitato.

### Coda di attesa

I lavori inoltrati alla coda di attesa vengono inviati in spool all’unità disco fisso di EX Print Server per essere stampati in un secondo momento o per eventuali ristampe. Poiché la coda di attesa è un’area di memorizzazione, i lavori ad essa inviati non possono proseguire nel processo di stampa senza che l’operatore intervenga utilizzando le applicazioni per la gestione dei lavori.

### Coda di stampa

La coda di stampa è la coda standard di EX Print Server. I lavori inviati alla coda di stampa vengono elaborati e stampati nell’ordine in cui vengono ricevuti. I lavori a cui un operatore ha assegnato la priorità tramite le applicazioni per la gestione dei lavori e i lavori inviati tramite il collegamento diretto hanno la precedenza sui lavori inviati alla coda di stampa.

### Collegamento diretto

Il collegamento diretto trasmette i lavori direttamente su EX Print Server, ma solo quando EX Print Server si trova nello stato In attesa. Se EX Print Server è occupato, il lavoro resta sulla stazione di lavoro dell’utente finché EX Print Server non è pronto. Verrà elaborato non appena completato il lavoro precedente e prima che sia elaborato il successivo lavoro in coda.

Quasi sempre, i lavori inviati in stampa al collegamento diretto non vengono salvati sul disco fisso di EX Print Server e non possono essere selezionati per la ristampa, lo spostamento o l’eliminazione. Il collegamento diretto fornisce quindi una certa protezione per i file riservati. I lavori inviati tramite collegamento diretto *appaiono comunque* nel job log a fini contabili.

**IMPORTANTE**

Alcuni tipi di lavori inviati in stampa al collegamento diretto fanno sì che sul disco fisso di EX Print Server vengano memorizzati dei file temporanei che non appaiono però nelle applicazioni per la gestione dei lavori. Questi tipi di lavori sono:

- Lavori PDF
- Lavori TIFF
- Lavori con le impostazioni per le seguenti opzioni di stampa:
  - Ordine pagine inverso (per lavori grandi)
  - Booklet Maker
  - Supporti misti
  - Combina separazioni

**NOTA:** Per trasferire i font su EX Print Server, è necessario pubblicare il collegamento diretto.

### WebTools

EX Print Server supporta l'accesso a Internet o a reti Intranet con WebTools da computer Windows e Mac OS. Per abilitare l'uso di WebTools, vedere "Configurazione di WebTools" a pagina 31.

### Pagina iniziale

Pagina iniziale fornisce le informazioni correnti relative ai lavori in elaborazione e in stampa su EX Print Server. Per usare questo Webtool non è necessaria alcuna password. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Programmi di utilità*.

### Scaricamenti

Scaricamenti consente agli utenti di trasferire i programmi di installazione dei driver di stampa e altri software direttamente da EX Print Server. Per usare questo Webtool non è necessaria alcuna password. Per ulteriori informazioni, vedere i manuali *Stampa* e *Programmi di utilità*.

### Documenti

Documenti consente agli utenti di accedere, gestire e modificare i lavori nelle loro mailbox su EX Print Server e di inoltrare i lavori a EX Print Server. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Docs di WebTools.



### Configura

Configura consente di visualizzare e modificare le opzioni di EX Print Server da un computer in rete. Questa funzione richiede la password dell'amministratore. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 23](#).

## Ulteriori funzioni di sicurezza

Oltre alle funzioni di sicurezza tradizionali (ad esempio, le password), sono disponibili le seguenti funzioni che garantiscono una maggiore protezione di EX Print Server:

- Accesso e-mail
- Indirizzi IP, porte e indirizzi MAC
- Stampa protetta
- Autenticazione LDAP

### Controllo dell'accesso e-mail a EX Print Server

Poiché è possibile consentire agli utenti di stampare i file allegati ai messaggi e-mail inviati a EX Print Server, EX Print Server accetta solo allegati validi (ad esempio, file PostScript o PDF). In genere, i virus trasmessi via e-mail richiedono l'esecuzione da parte di chi li riceve. Gli allegati che non sono file validi vengono eliminati da EX Print Server. Dal momento che file quali .BAT, .VBS e .EXE potrebbero contenere dei virus, EX Print Server non elabora tali tipi di file. EX Print Server ignora inoltre i messaggi e-mail in formato RTF (Rich Text Format) o HTML (Hypertext Markup Language) e qualsiasi codice JavaScript incluso.

È possibile definire un elenco di indirizzi e-mail autorizzati su EX Print Server. I messaggi e-mail provenienti da indirizzi e-mail che non figurano nell'elenco verranno eliminati da EX Print Server. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 43](#).

### Accesso limitato per indirizzi IP, porte e indirizzi MAC

Per evitare che vengano effettuati collegamenti non autorizzati a EX Print Server, è possibile limitare l'accesso solo agli utenti il cui indirizzo IP o il cui indirizzo MAC rientra in un intervallo definito. È possibile anche chiudere le porte non utilizzate per impedire l'accesso dalla rete. I comandi o i lavori inviati da porte o indirizzi IP non autorizzati vengono ignorati da EX Print Server.

### Stampa protetta

Questa opzione consente di stampare file riservati o personali con autenticazione utente. L'utente che esegue la stampa di un file dal driver di stampa, assegnerà al lavoro una password. Tale password dovrà quindi essere digitata sulla macchina da stampa digitale per poter stampare il lavoro. Le password vengono assegnate in Configura da Utenti e gruppi. Per ulteriori informazioni sull'assegnazione delle password a utenti e gruppi, vedere la Guida di Configure. Per ulteriori informazioni su come stampare un lavoro protetto da password, vedere la Guida del driver di stampa.



### Autenticazione LDAP

Se si abilita la comunicazione LDAP per recuperare i nomi ed altre informazioni per il personale dell'azienda, è possibile specificare il tipo di autenticazione. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Configure.

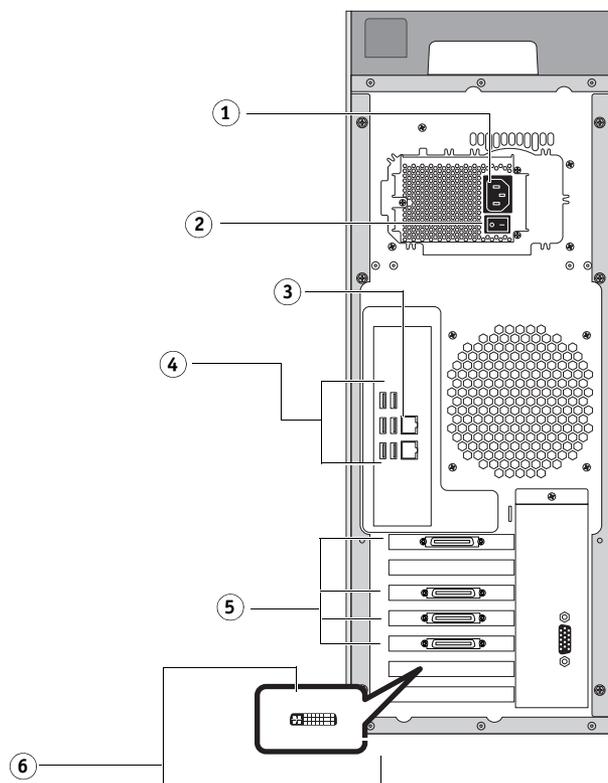


## Collegamento del cavo di rete a EX Print Server

Questa sezione presenta l'illustrazione del pannello posteriore di EX Print Server e fornisce informazioni relative al collegamento di EX Print Server alla rete.

### Vista posteriore di EX Print Server

- 1 Connettore di alimentazione
- 2 Interruttore di alimentazione
- 3 Rete 10/100/1000
- 4 Porte USB (tastiera, mouse, ES-1000 e chiave hardware per SeeSequence Suite)
- 5 Porte di interfaccia stampante
- 6 Monitor (fare riferimento alla configurazione della porta del sistema utilizzato)



## Collegamento Ethernet

Per i collegamenti Ethernet, EX Print Server supporta il doppino intrecciato non schermato (UTP) per le seguenti velocità di rete:

- 10BaseT: Categoria 3 o superiore
- 100BaseTX: Categoria 5 o superiore (4 coppie/8 fili, corto)
- 1000BaseT: Categoria 5e o superiore (4 coppie/8 fili, corto)

---

### PER ESEGUIRE IL COLLEGAMENTO ALLA RETE

**1 Spegnerne la macchina da stampa digitale e EX Print Server.**

Per informazioni sulle procedure corrette, vedere [pagina 47](#).

**2 Collegare il cavo dalla rete al connettore di rete appropriato (RJ-45), posto sul retro di EX Print Server.**

**3 Accendere EX Print Server e la macchina da stampa digitale.**

## Informazioni sulla configurazione

Dal menu di configurazione principale è possibile configurare EX Print Server in modo che possa comunicare con altre unità e gestire i lavori di stampa. È necessario eseguire la configurazione la prima volta che si accende EX Print Server dopo che è stato caricato il nuovo software di sistema o dopo che è stato reinstallato il software del server. Se cambia la rete utilizzata o l'ambiente di stampa dell'utente, è necessario modificare le opzioni di conseguenza.

Per configurare EX Print Server da un computer in rete, usare Configura ([pagina 23](#)). Accedere a Configura da WebTools o da Command WorkStation.

Definire le impostazioni per la configurazione del server, della rete e della stampante, rispettando quest'ordine, da un computer in rete ([pagina 23](#)).

Se le opzioni dei restanti menu di configurazione non vengono configurate, EX Print Server utilizzerà le impostazioni predefinite. È necessario selezionare le impostazioni appropriate per il proprio ambiente di stampa.

## CONFIGURAZIONE DA UN COMPUTER IN RETE

Eseguire la configurazione da un computer in rete da Configura. Per usare Configura da un computer in rete, è necessario immettere la password dell'amministratore di EX Print Server.

### Accesso a Configura da un computer in rete

Per configurare EX Print Server da un computer in rete, usare Configura. È possibile accedere a Configura nei seguenti modi:

- WebTools da un browser per Internet supportato
- Command WorkStation

---

#### PER ACCEDERE A CONFIGURA DA UN BROWSER PER INTERNET DA WEBTOOLS

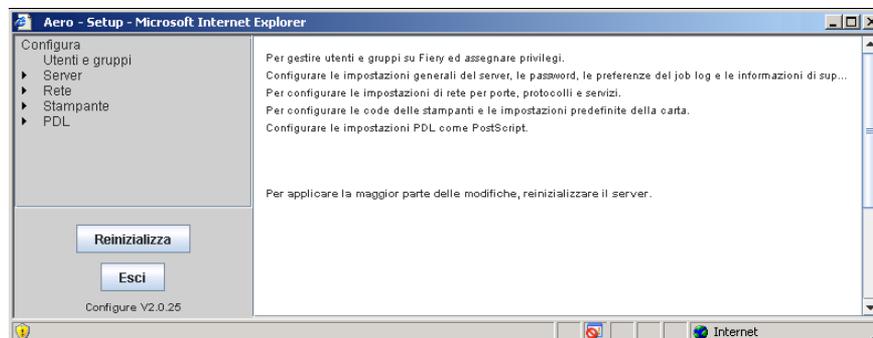
- 1 Avviare il browser per Internet e immettere l'indirizzo IP di EX Print Server.
- 2 Fare clic sulla scheda Configura.
- 3 Fare clic su Avvia Configure.
- 4 Effettuare il login come amministratore.

---

#### PER ACCEDERE A CONFIGURA DA COMMAND WORKSTATION

- 1 Avviare Command WorkStation.
- 2 Effettuare il login come amministratore.
- 3 Selezionare Configura dal menu Server.

Indipendentemente dal metodo utilizzato, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.



## Uso di Configura



Per informazioni sull'uso di Configura e sull'impostazione delle opzioni, vedere la Guida di Configure. La Guida di Configure è accessibile da Configura di WebTools e da Command WorkStation.

## OPZIONI DI CONFIGURAZIONE

Questo capitolo descrive le impostazioni predefinite che è possibile selezionare nei seguenti gruppi di opzioni:

- PS (PostScript) e PCL
- Adobe PDF Print Engine
- Produttività
- Job log
- RIP durante ricezione
- SLP (Service Location Protocol)

Per ulteriori informazioni sulle opzioni di stampa, vedere il manuale *Stampa*.



Per le opzioni di configurazione non riportate in questa sezione, vedere la Guida di Configurare.

### Opzioni di configurazione PS e PCL

Per conoscere le impostazioni di configurazione predefinite, stampare la pagina di configurazione del server da Command WorkStation.

- Per accedere alle opzioni di configurazione PS, selezionare **Configura > PDL > PS**.
- Per accedere alle opzioni di configurazione PCL, selezionare **Configura > PDL > PCL**.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Abilita sostituzione con Courier	Sì, <u>No</u>	Specificare se si desidera sostituire con il font Courier i font non disponibili quando si trasferiscono i file su EX Print Server o quando si stampa un documento per il quale non sono disponibili i font di stampa. Se questa opzione è impostata su No, i lavori contenenti font non disponibili sul disco fisso di EX Print Server generano un errore PostScript e non verranno stampati. Questa impostazione non è applicabile ai file PDF; per questi file la sostituzione dei font avviene automaticamente.
Accoda CR a LF	Sì, <u>No</u>	Specificare se si desidera aggiungere un ritorno carattere ad ogni avanzamento riga.
Salva in cache oggetti PDF e PS	Sì, <u>No</u>	Specificare se si desidera che le immagini contenute nei file PDF e PS vengano memorizzate nella cache in modo che non sia necessario rielaborare la stessa immagine in un file.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Converti formati carta	<u>No</u> , Lettera/Tabloid->A4/A3, A4/A3->Lettera/Tabloid	Consente di convertire automaticamente i formati carta dei documenti nei formati carta predefiniti specificati. Ad esempio, se si seleziona Lettera/11x17->A4/A3, un documento formato Lettera verrà automaticamente stampato su formato A4.  Questa opzione funziona in combinazione con l'opzione Formati carta predefiniti. Ad esempio, se l'opzione Converti formati carta è impostata su Lettera/11x17->A4/A3 e Formati carta predefiniti è impostata su US, i lavori verranno stampati nel formato A4/A3. Ciò vale anche per le pagine di sistema di EX Print Server, come la pagina iniziale, la pagina di test e il job log.
Orientamento predefinito	<u>Orizzontale</u> , Verticale	Questa opzione PCL consente di specificare se il testo o le immagini devono essere orientati lungo il lato corto del foglio (Verticale) o il lato lungo del foglio (Orizzontale).
Formati carta predefiniti	US, Metrico (l'impostazione predefinita è US negli Stati Uniti, Metrico negli altri Paesi)	Consente di stampare su formati carta US (ad esempio, Lettera, Legale, 11x17) o metrici (ad esempio, A4 o A3) come impostazione predefinita. Se all'interno di un file PostScript non è definito il formato pagina, i lavori vengono stampati su formato Lettera, se si seleziona US, oppure su formato A4, se si seleziona Metrico.
Finitura DFA	<u>No</u> , Funzione 1, Funzione 2, Entrambi	Specificare la funzione di finitura predefinita da utilizzare.
Profilo DFA	<u>No</u> , Profilo 1, Profilo 2, Profilo 3, Profilo 4, Profilo 5	Consente di specificare il profilo di finitura predefinito da utilizzare.
Modo macchina digitale	<u>Definito da profilo di destinazione</u> , 150 punti ruotato, 200 punti ruotato, 300 punti ruotato, 600 punti 90° fisso, 200 linee ruotato, Stocastico	Consente di specificare la retinatura da utilizzare per il lavoro di stampa.
Numero font	<u>0-999</u>	Il numero font indica il font predefinito per EX Print Server. Per conoscere i numeri di font, stampare l'elenco dei font PCL interno. I font standard sono elencati in ordine. I numeri dei font, tuttavia, non vengono visualizzati.
Passo (car/pollice)	0.44-99.99 (l'impostazione predefinita è 10.00)	Se il font PCL predefinito selezionato in Numero font rappresenta un font scalabile a passo fisso, questa opzione imposta la larghezza del carattere scalabile. Il passo si misura sulla base del numero di caratteri per pollice; quindi il passo 10 indica 10 caratteri per pollice.
Dim. carattere (pt)	4,0-999,75 (l'impostazione predefinita è 12,00)	Se il font PCL predefinito selezionato in Numero font rappresenta un font scalabile a spaziatura proporzionale, questa opzione definisce le dimensioni in punti (altezza) del font.
Origine font	<u>Interna</u> , Soft Font	Specificare l'origine dei font PCL da abilitare.

<b>Opzione</b>	<b>Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)</b>	<b>Descrizione</b>
Lungh modulo (righe)	5-128 (l'impostazione predefinita è 60)	Consente di impostare il numero di righe da stampare per ciascuna pagina nei lavori di stampa PCL.
Lavori alternati	Sì, <u>No</u>	Specificare se si desidera che i lavori siano sfalsati dopo essere stati stampati. È necessario installare un finitore.
Modo di uscita	<u>Faccia giù - ordine normale</u> , Faccia su - ordine normale, Faccia giù - ordine inverso, Faccia su - ordine inverso	Specificare il modo in cui depositare il lavoro di stampa.
Destinazione uscita	Le impostazioni disponibili variano in base agli accessori installati.	Consente di specificare il vassoio a cui inviare il lavoro.
Formato per pagine sistema	US, Metrico (l'impostazione predefinita è US negli Stati Uniti, Metrico in tutti gli altri paesi)	Specificare il formato carta per le pagine di sistema PCL. Le pagine di sistema, ad esempio, l'elenco dei font PCL, possono essere stampate dal FACI (Fiery Advanced Controller Interface).
Stampa copertina	<u>No</u> , Sì	Stampa una pagina di copertina (riepilogo del lavoro) contenente il nome dell'utente che ha inviato il lavoro, il nome del documento, il nome del server, l'ora in cui è avvenuta la stampa, il numero di pagine stampate e lo stato del lavoro.
Stampa master	Sì, <u>No</u>	Selezionare Sì se si desidera stampare un master FreeForm su EX Print Server. Il master rimane su EX Print Server dopo la stampa, a meno che non venga eliminato. Selezionare No se si desidera solo elaborare e mettere in attesa un master FreeForm su EX Print Server.
Stampa fino a errore PostScript	Sì, <u>No</u>	Specificare se EX Print Server deve stampare o meno la parte disponibile di un lavoro quando rileva un errore PostScript. Selezionare Sì per stampare la parte di lavoro elaborata fino al punto in cui si è verificato l'errore; selezionare No per annullare del tutto il lavoro di stampa quando viene rilevato un errore PostScript. A meno che non si riscontrano problemi di stampa, lasciare No.
Adatta alla pagina	Sì, <u>No</u>	Consente di specificare se si desidera adattare il formato di un documento al formato carta selezionato se il formato del documento è diverso dal formato carta. Con l'opzione impostata su No, se il formato del documento è più grande del formato carta selezionato, il documento verrà ridotto in base al formato carta in fase di stampa.
Set simboli	ASCII, <u>Roman_8</u> , ECMA-94 L1, PC_8...	Selezionare il set di simboli PCL che corrisponde meglio alle proprie esigenze di stampa su EX Print Server.

## Opzioni di configurazione di Adobe PDF Print Engine

Per conoscere le impostazioni di configurazione predefinite, stampare la pagina di configurazione da Command WorkStation.

- Per accedere alle opzioni di configurazione di Adobe PDF Print Engine, selezionare **Configura > PDL > Adobe PDF Print Engine**.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Abilita Adobe PDF Print Engine (APPE)	<u>S</u> i, No	Selezionare questa opzione per abilitare l'elaborazione e il rendering dei file PDF nativi senza convertire il lavoro da PDF a PS su EX Print Server.
Usa Adobe PDF Print Engine preferito come impostazione predefinita per i lavori PDF	<u>S</u> i, No	Selezionare questa opzione per specificare Adobe PDF Print Engine come metodo preferito per l'elaborazione dei lavori PDF. Questa opzione consente di eseguire l'elaborazione e il rendering dei file PDF nativi senza convertire il lavoro da PDF a PS su EX Print Server.  <b>NOTA:</b> Per rendere disponibile questa opzione, è necessario che sia selezionata l'opzione Abilita Adobe PDF Print Engine (APPE).

## Opzioni di configurazione Produttività

Per conoscere le impostazioni di configurazione predefinite, stampare la pagina di configurazione da Command WorkStation.

- Per accedere alle opzioni di configurazione Produttività, selezionare **Configura > Server > Produttività**.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Stampa lotto	<u>S</u> i, No	Selezionare questa opzione se si desidera trattare più lavori come se fossero uno singolo nell'elenco di lavori della macchina da stampa digitale e nelle informazioni di contabilità.
Divisione lavoro	<u>S</u> i, No	Selezionare questa opzione se si desidera dividere un lavoro di stampa complesso, che altrimenti non potrebbe essere stampato sulla macchina da stampa digitale, in più lavori nell'elenco dei lavori della macchina da stampa digitale e nelle informazioni di contabilità.

## Opzioni di configurazione del job log

- Per accedere alle opzioni di configurazione del job log, selezionare **Configura > Server > Job Log**.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Abilita esportazione automatica	Sì, <u>No</u>	Consente di specificare l'esportazione automatica del Job Log. Se si imposta questa opzione su Sì, specificare data e ora in cui eseguire l'esportazione.  Il Job Log verrà esportato come file di testo in formato CVS.
Cancella job log dopo esportazione	Sì, <u>No</u>	Selezionare questa opzione se si desidera cancellare automaticamente il job log dopo averlo esportato.  <b>NOTA:</b> L'opzione Abilita esportazione automatica deve essere impostata su Sì per poter utilizzare questa opzione.
Esporta job log tramite:	e-mail, SMB	<b>NOTA:</b> L'opzione Abilita esportazione automatica deve essere impostata su Sì per poter utilizzare questa opzione.  Se si seleziona e-mail, immettere l'indirizzo e-mail per inviare il Job Log. Se si seleziona SMB, specificare l'indirizzo SMB, il nome utente e la password. Fare clic su Verifica per accertarsi che le informazioni SMB siano immesse correttamente.
Richiedi password per stampare job log	Sì, <u>No</u>	Selezionare questa opzione per richiedere agli utenti di immettere la password di amministratore prima di stampare il job log.
Formato pagina predefinito	<u>Lettera/A4</u> , Tabloid/A3	Selezionare il formato pagina da usare per la stampa del job log.

## Opzione di configurazione RIP durante ricezione

- Per accedere all'opzione Abilita RIP mentre è in ricezione, selezionare **Configura > Server > Lavori > Abilita RIP mentre è in ricezione**.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Abilita RIP mentre è in ricezione	<u>Sì</u> , No	Selezionare questa opzione per garantire che un lavoro di stampa inizi l'elaborazione e lo spool appena EX Print Server torna In attesa. Altrimenti, l'elaborazione del lavoro di stampa inizia solo dopo il completamento dello spool.

## Opzioni di Config SLP

- Per accedere alle opzioni di Config SLP, selezionare Configura > Rete > Servizi > SLP.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Abilita SLP	<u>S</u> i, No	Selezionare Sì per registrare i servizi SLP di EX Print Server.
Ambito	valori predefiniti	Definire un Ambito aggiuntivo da includere con i servizi SLP pubblicati.

## CONFIGURAZIONE DI WEBTOOLS

WebTools consente di gestire EX Print Server in remoto da Internet o dalla rete Intranet aziendale. EX Print Server dispone di una propria Home Page, da cui è possibile selezionare il WebTool che si desidera utilizzare.



Per informazioni sull'uso di WebTools, vedere il manuale *Programmi di utilità*. Inoltre, per molte delle applicazioni di WebTools, è possibile consultare la Guida.

### Configurazione di EX Print Server e dei computer per WebTools

WebTools fornisce l'accesso a molte funzioni di EX Print Server mediante Internet (o la rete Intranet) e garantisce una maggiore flessibilità nella gestione in remoto. Dopo averle abilitate, è possibile accedere alle applicazioni WebTools da un computer in rete.

---

#### PER CONSENTIRE L'ACCESSO A WEBTOOLS, ABILITARE LE SEGUENTI VOCI

- 1 Nei menu di configurazione della rete su EX Print Server, abilitare TCP/IP.
- 2 Impostare un indirizzo IP, una maschera di rete secondaria e un indirizzo Gateway (se richiesto) validi e univoci per EX Print Server.
- 3 Durante la configurazione dei servizi, abilitare i servizi Web.  
Per usare WebTools per la stampa, seguire i rimanenti passi:
- 4 In Filtraggio porte, accertarsi che la porta 515 (LPD) sia abilitata.
- 5 Durante la configurazione della stampante, verificare che la coda di stampa sia pubblicata.

---

#### PER CONFIGURARE UN COMPUTER PER L'ACCESSO A WEBTOOLS

- 1 Abilitare un collegamento alla rete TCP/IP sul computer.
- 2 Assegnare al computer un indirizzo IP, una maschera di rete secondaria e un indirizzo Gateway validi e univoci (se richiesto).
- 3 Installare un browser per Internet che supporti il linguaggio e i frame Java.

Accertarsi che Java sia abilitato. Per ulteriori informazioni sui browser supportati e sui requisiti di WebTools, vedere la *Guida introduttiva*.

---

#### PER ACCEDERE A WEBTOOLS

- 1 Avviare il browser per Internet e immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di EX Print Server.
- 2 Fare clic sulla scheda corrispondente al WebTool che si desidera utilizzare.

## GESTIONE DI EX PRINT SERVER

Questo capitolo fornisce suggerimenti utili per la gestione della stampa, delle prestazioni e della protezione di EX Print Server.

### Funzioni di gestione

Le funzioni di gestione vengono fornite con il software utente e sono incorporate in EX Print Server. La tabella che segue indica dove è possibile reperire le informazioni relative a queste funzioni.

Per questa voce	Vedere
Aggiornamenti del software utente e del software di sistema	<a href="#">pagina 34</a>
Backup totale di EX Print Server	<a href="#">pagina 41</a>
Chiusura, reinizializzazione e riavvio di EX Print Server	<a href="#">pagina 47</a>
Collegamento di EX Print Server alla rete	<a href="#">pagina 21</a>
Configurazione dei server di rete con informazioni specifiche di EX Print Server	<a href="#">pagina 10</a>
Configurazione dei server di rete per la gestione e la condivisione dei servizi di stampa	Documentazione relativa ai server di rete
Configurazione del job log	Guida di Configure
Configurazione della stampa, installazione dei driver di stampa e installazione del software utente	<i>Stampa</i>
Modifica della lingua predefinita di EX Print Server	<a href="#">pagina 34</a>
Ottimizzazione delle prestazioni di EX Print Server	<a href="#">pagina 46</a>
Pagina di configurazione	<a href="#">pagina 45</a>
Password dell'amministratore e dell'operatore	<a href="#">pagina 33</a>
Password di sistema di Windows XP	<a href="#">pagina 33</a>
Ripristino di EX Print Server	<a href="#">pagina 40</a>
Rubriche per la stampa tramite e-mail	<a href="#">pagina 43</a>
Salvataggio e ripristino delle impostazioni di configurazione di EX Print Server	<a href="#">pagina 41</a>
Soluzione dei problemi di configurazione di EX Print Server	<a href="#">pagina 49</a>
Stampa USB	<a href="#">pagina 42</a>

**Per questa voce****Vedere**

Valori predefiniti della stampante

[pagina 25](#)[Stampa](#)

WebTools

[pagina 31](#)

## Impostazione delle password

È possibile impostare o modificare le password per gli utenti di EX Print Server. Chiunque sia membro del gruppo degli amministratori può modificare le opzioni di configurazione e controllare il flusso e l'ordine dei lavori con le applicazioni per la gestione dei lavori.



Per creare gli utenti, assegnare le password e aggiungere gli utenti ai gruppi, usare Configura. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Configure.

**IMPORTANTE**

Prendere nota di ciascuna password impostata.

### Modifica delle password da un computer in rete



È possibile cambiare le password dell'amministratore e dell'operatore da Configura di WebTools o da Command WorkStation. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Configure.

### Modifica della password di sistema di Windows XP

EX Print Server è impostato con una password di sistema per Windows XP. Per proteggere l'ambiente con un adeguato livello di sicurezza di accesso dalla rete, l'amministratore deve modificare la password.

#### PER MODIFICARE LA PASSWORD DI SISTEMA DI WINDOWS XP PER EX PRINT SERVER

**1 Premere Ctrl+Alt+Canc sulla tastiera di Windows.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Protezione di Windows.

**NOTA:** Se si utilizza la schermata iniziale su Windows XP, viene visualizzata la finestra di dialogo Task Manager Windows. Per accedere alla finestra di dialogo Protezione di Windows, è necessario disabilitare la schermata iniziale. Dal pannello di controllo di Windows XP, accedere a Account utente, selezionare Cambia modalità di accesso e disconnessione e poi deselezionare l'opzione Usa la schermata iniziale.

- 2 **Nella finestra di dialogo Protezione di Windows, fare clic su Cambia password e immettere le seguenti informazioni. Ad esempio, se si desidera modificare la password in "Fiery.2":**

Nome utente: amministratore

Accedi a: \\Aero

Vecchia password: Fiery.1

Nuova password: Fiery.2

Conferma nuova password: Fiery.2

- 3 **Fare clic su OK.**

A questo punto, la nuova password Fiery.2 è impostata.

## Modifica della lingua predefinita di EX Print Server

La lingua predefinita visualizzata su EX Print Server può essere cambiata da Configura.

---

### PER CAMBIARE LA LINGUA PREDEFINITA DI EX PRINT SERVER

- **Specificare la lingua che si desidera visualizzare su EX Print Server da Configura > Server > Generale > Selezionare la lingua del server e fare clic su Applica.**

## Aggiornamento del software utente e del software di sistema

Utilizzando gli strumenti Aggiornamenti Sistema e Verifica aggiornamenti recenti (Software Downloads Site), è possibile ricevere gli aggiornamenti al software di sistema EX Print Server e al software utente da un sito sicuro su Internet (chiamato in questo manuale server di aggiornamento).

### Prima di aggiornare EX Print Server

Prima di aggiornare EX Print Server utilizzando Aggiornamenti Sistema o Verifica aggiornamenti recenti, considerare quanto segue:

**IMPORTANTE**

- Se si reinstalla il software di sistema sul disco fisso di EX Print Server dai DVD, tutte le patch e gli aggiornamenti scaricati e installati in precedenza vengono eliminati e devono essere reinstallati. Le patch più recenti sono disponibili dal server di aggiornamento subito dopo la reinstallazione del software di sistema.
- Se EX Print Server è protetto da un firewall e non si riesce ad accedere a Internet, l'amministratore del sito può configurare un server proxy presso la sede del cliente per consentire la ricezione degli aggiornamenti da EX Print Server (vedere [pagina 37](#)).
- Durante l'installazione degli aggiornamenti, non è possibile stampare su EX Print Server. Programmare gli aggiornamenti automatici quando non si prevede di stampare. Durante l'installazione degli aggiornamenti, EX Print Server potrebbe reinizializzarsi più volte.

- Per vedere gli aggiornamenti già installati, stampare la pagina di configurazione oppure selezionare Verifica ora e fare clic sulla scheda Cronologia (vedere “Uso di Verifica ora” a pagina 38). Verifica ora è disponibile quando si accede a Aggiornamenti Sistema direttamente dall’interfaccia FACI (Fiery Advanced Controller Interface).
- L’elenco che appare quando si accede a Verifica aggiornamenti recenti (Software Downloads Site) potrebbe comprendere:
  - Aggiornamenti non disponibili da Aggiornamenti Sistema e/o non approvati per tutti gli utenti.
  - Aggiornamenti che possono essere già stati installati su alcuni server di stampa EX Print Server. Come ausilio nella scelta degli aggiornamenti da scaricare, confrontare l’elenco visualizzato con Pagina di configurazione > Log aggiornamenti del server di stampa EX Print Server.

**NOTA:** Verifica ora non è disponibile quando si accede a Aggiornamenti Sistema da Command WorkStation o WebTools.

## Aggiornamenti Sistema

Aggiornamenti Sistema consente di programmare la ricerca periodica di aggiornamenti disponibili per EX Print Server sul server di aggiornamento su Internet. EX Print Server controlla automaticamente la disponibilità di aggiornamenti contattando periodicamente il server di aggiornamento.

Aggiornamenti Sistema consente inoltre agli utenti di ottenere le versioni aggiornate del software utente EX Print Server (programmi di utilità) e installarle sui computer client che si collegano a EX Print Server. Le applicazioni aggiornate vengono prima scaricate dal server di aggiornamento in una partizione sull’unità disco fisso di EX Print Server. Gli utenti accedono a EX Print Server tramite Internet e scaricano le applicazioni aggiornate sui computer client per poi installarli manualmente.

È inoltre possibile visualizzare e scaricare gli aggiornamenti in qualsiasi momento con la funzione Verifica ora dall’interfaccia FACI (Fiery Advanced Controller Interface). Usare Verifica ora per visualizzare e scaricare manualmente gli aggiornamenti disponibili (scheda Patch) e/o visualizzare l’elenco degli aggiornamenti che sono già stati installati (scheda Cronologia).

È possibile avviare Verifica ora facendo clic sulla notifica degli aggiornamenti nella barra delle applicazioni sul monitor di EX Print Server.

Accedere a Aggiornamenti Sistema nei seguenti modi:

- Direttamente dall’interfaccia FACI (Fiery Advanced Controller Interface)
- Da un computer client tramite WebTools > Configura > Avvia Configurazione
- Da un computer client tramite Command WorkStation > Server > Configura > Server > Aggiornamento sistema

Per le istruzioni dettagliate, vedere “[Per programmare gli aggiornamenti di sistema](#)” a pagina 36.

Leggere attentamente “[Prima di aggiornare EX Print Server](#)” a pagina 34 prima di programmare gli aggiornamenti di sistema.

---

#### PER PROGRAMMARE GLI AGGIORNAMENTI DI SISTEMA

##### 1 Accedere a Aggiornamenti Sistema.

È possibile accedere a Aggiornamenti Sistema direttamente dall’interfaccia FACI (Fiery Advanced Controller Interface) o da un computer client con WebTools o Command WorkStation.

Se si accede a Aggiornamenti Sistema direttamente dall’interfaccia FACI (Fiery Advanced Controller Interface), è disponibile una funzione aggiuntiva, Verifica ora (vedere [pagina 38](#)). Verifica ora riporta l’elenco degli aggiornamenti disponibili (scheda Patch) e gli aggiornamenti che sono già stati installati (scheda Cronologia).

**NOTA:** Verifica ora non è disponibile quando si accede a Aggiornamenti Sistema da Command WorkStation o WebTools.

#### Da FACI (Fiery Advanced Controller Interface)

- Fare clic su Start > Tutti i programmi > Fiery > Aggiornamenti Sistema.

#### Da un client mediante Command WorkStation

- Avviare Command WorkStation.
- Effettuare il login come amministratore.
- Selezionare Configura dal menu Server.
- Selezionare Configura > Server > Aggiornamento sistema.

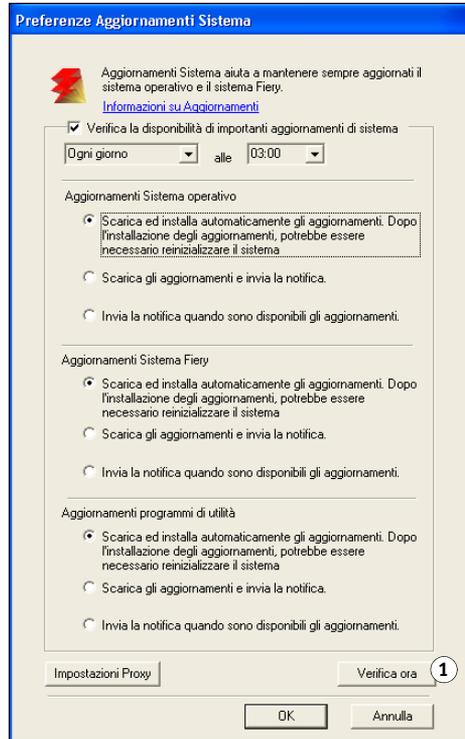
#### Da un client tramite WebTools

- Aprire il browser Web e digitare l’indirizzo IP o il nome DNS di EX Print Server, quindi premere Invio.
  - Fare clic sulla scheda Configura, quindi fare clic su Avvia Configure.
  - Effettuare il login come amministratore.
  - Selezionare Configura > Server > Aggiornamento sistema.
- 

**NOTA:** Durante l’installazione degli aggiornamenti, non è possibile stampare su EX Print Server. Programmare gli aggiornamenti automatici quando non si prevede di stampare. Potrebbe essere necessario reinizializzare più volte EX Print Server durante il processo di aggiornamento.

2 Selezionare "Verifica la disponibilità di importanti aggiornamenti di sistema" (oppure "Abilita Aggiornamenti Sistema" in Command WorkStation o WebTools).

1 Verifica ora non disponibile quando si accede da WebTools o Command WorkStation



3 Specificare la frequenza con cui EX Print Server deve contattare il server di aggiornamento.

La funzione programma l'installazione, lo scaricamento e/o la notifica degli aggiornamenti.

4 Selezionare un metodo di aggiornamento per il sistema operativo, il software di sistema e i programmi di utilità di EX Print Server:

- **Scarica ed installa gli aggiornamenti automaticamente (metodo preferito):** scarica automaticamente gli aggiornamenti su EX Print Server e li installa (senza intervento dell'utente).
  - **Scarica gli aggiornamenti e invia la notifica:** scarica automaticamente gli aggiornamenti su EX Print Server, ma non li installa; invia la notifica che gli aggiornamenti sono stati scaricati. Una volta scaricati, gli aggiornamenti possono essere installati manualmente.
  - **Invia la notifica quando sono disponibili gli aggiornamenti:** nella barra delle applicazioni di EX Print Server appare un messaggio di notifica che informa quando sono disponibili nuovi aggiornamenti. Per scaricare manualmente gli aggiornamenti su EX Print Server, accedere a Verifica ora facendo clic sulla notifica nella barra delle applicazioni.
- 5 Se si usa un server proxy per collegarsi tramite firewall al server di aggiornamento, fare clic su Impostazioni Proxy, selezionare Abilita Proxy e quindi riempire i campi seguenti:
- Indirizzo: indirizzo IP del server proxy
  - Porta: porta usata dal server proxy

- Nome utente: nome utente di accesso al server proxy
- Password: password di accesso al server proxy

**6 Nella finestra Impostazioni Proxy, fare clic su Salva.**

**7 Fare clic su Applica.**

### Uso di Verifica ora

Verifica ora è disponibile quando si accede a Aggiornamenti Sistema direttamente dall'interfaccia FACI (Fiery Advanced Controller Interface).

Usare Verifica ora per visualizzare gli aggiornamenti da installare (scheda Patch) e gli aggiornamenti che sono già stati installati (scheda Cronologia).

**NOTA:** Verifica ora non è disponibile quando si accede a Aggiornamenti Sistema da Command WorkStation o WebTools.

---

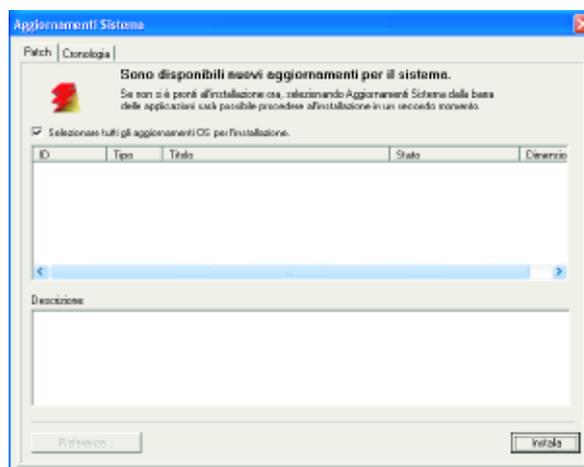
### PER VISUALIZZARE E INSTALLARE GLI AGGIORNAMENTI CON VERIFICA ORA

**1 Su EX Print Server, fare clic su Start > Tutti i programmi > EX Print Server > Aggiornamenti Sistema.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze Aggiornamenti Sistema.

**2 Fare clic su Verifica ora nella parte inferiore dello schermo ed effettuare una delle operazioni seguenti:**

- Per visualizzare la descrizione di un aggiornamento, selezionarlo dall'elenco.
- Per installare l'aggiornamento, fare clic su Installa.
- Per visualizzare gli aggiornamenti che sono già stati installati, fare clic sulla scheda Cronologia.
- Per chiudere la finestra senza installare gli aggiornamenti, fare clic sulla X nell'angolo in alto a destra.



## Verifica aggiornamenti recenti (Software Downloads Site)

Verifica aggiornamenti recenti (Software Downloads Site) consente di accedere al server di aggiornamento per visualizzare e scaricare manualmente tutti gli aggiornamenti disponibili per il software utente e il software di sistema di EX Print Server. È possibile accedere a Verifica aggiornamenti recenti dalla scheda Configura di WebTools.

Verifica aggiornamenti recenti è utile in particolare se EX Print Server non riesce ad accedere a Internet, è protetto da un firewall o se non può o non è configurato per individuare e accettare gli aggiornamenti automatici dal server di aggiornamento, ad esempio, se non si desidera (oppure EX Print Server non è in grado di farlo) ricorrere alle funzioni automatiche di scaricamento/installazione/notifica disponibili con Aggiornamenti Sistemi.

Per le istruzioni dettagliate, vedere [“Per installare gli aggiornamenti con Verifica aggiornamenti recenti”](#) a pagina 39.

Leggere attentamente [“Prima di aggiornare EX Print Server”](#) a pagina 34 prima di usare Verifica aggiornamenti recenti.

---

### PER INSTALLARE GLI AGGIORNAMENTI CON VERIFICA AGGIORNAMENTI RECENTI

- 1 **Avviare il browser Web, digitare l'indirizzo IP o il nome DNS di EX Print Server e premere Invio.**
- 2 **Fare clic sulla scheda Configura, quindi fare clic su Verifica aggiornamenti recenti.**

Viene visualizzata una finestra che elenca gli aggiornamenti disponibili.

**NOTA:** L'elenco che appare quando si accede a Verifica aggiornamenti recenti potrebbe comprendere:

- Aggiornamenti non disponibili da Aggiornamenti Sistema e/o non approvati per tutti gli utenti.
  - Aggiornamenti che possono essere già stati installati su alcuni server di stampa EX Print Server. Come ausilio nella scelta degli aggiornamenti da scaricare, confrontare l'elenco visualizzato con Pagina di configurazione > Log aggiornamenti del server di stampa EX Print Server.
- 3 **Per ciascun aggiornamento da scaricare, fare clic sul nome sotto Scarica, quindi selezionare Salva per scaricare il file di aggiornamento sul computer client.**

**Una volta scaricati i file di aggiornamento, accedere al percorso sul computer client in cui sono stati scaricati e gestirli secondo il tipo file e le condizioni locali.**

## Ripristino di EX Print Server

Il comando Ripristina server consente di eliminare da EX Print Server tutti i lavori di stampa in coda (vale a dire, i lavori contenuti nelle code di stampa, di attesa e dei lavori stampati). I lavori possono essere eliminati, singolarmente o in gruppo, anche da Command WorkStation. Ripristina server elimina anche tutti i lavori archiviati sul disco fisso di EX Print Server, l'indice dei lavori archiviati e tutti i master FreeForm.

---

### PER RIPRISTINARE EX PRINT SERVER DA COMMAND WORKSTATION

- In Command WorkStation, selezionare l'opzione Ripristina server dal menu Server.

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Command WorkStation.

Eseguire il backup dei dati originali su altri supporti di archiviazione ogni volta che vengono memorizzati e salvati sul disco fisso di EX Print Server. Fare attenzione a non danneggiare o eseguire il reset del disco fisso di EX Print Server e non spegnere il sistema mentre si accede al disco fisso. Per istruzioni su come chiudere, riavviare o reinizializzare EX Print Server, vedere [pagina 47](#).

Se si verificano dei problemi tecnici relativi al software di sistema o al disco fisso di EX Print Server, i dati memorizzati e salvati sul disco fisso di EX Print Server potrebbero essere irrimediabilmente persi. Se si verificano problemi relativi al disco fisso, non è garantita la memorizzazione a lungo termine dei seguenti dati:

- Font di altri produttori
- Lavori di stampa
- Profili dei colori, inclusi i profili trasferiti o modificati con Spot-On
- Note e istruzioni relative ai lavori
- Lavori modificati con Impose
- Documenti con dati variabili
- Rubrica dei servizi e-mail
- Le informazioni relative alla configurazione di EX Print Server (elenco di tutte le impostazioni attive per la configurazione corrente)



**IMPORTANTE**

## Salvataggio e ripristino della configurazione di EX Print Server



È possibile salvare la configurazione corrente di EX Print Server e ripristinarla in un momento successivo, se necessario. Per salvare e ripristinare le impostazioni, usare Configura. Per informazioni, vedere la Guida di Configure.

Vengono salvate le seguenti impostazioni (se sono supportate da EX Print Server):

- Impostazioni nel menu Configurazione (ad eccezione di Nome server)
- Modelli di imposizione salvati nella directory predefinita per questi file su EX Print Server
- Rubriche
- Impostazioni delle stampanti virtuali
- Informazioni su utenti e gruppi (nomi e password per il login)
- Tinte piatte personalizzate

## Backup totale di EX Print Server

Con lo strumento Fiery Clone, è possibile copiare il contenuto del disco fisso di EX Print Server su un file immagine, quindi salvare il file immagine in una cartella sul disco fisso di EX Print Server o su un'unità di memoria USB collegata a EX Print Server. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione che accompagna lo strumento Fiery Clone.

## Stampa USB

È possibile salvare i file PS, EPS, PCL, TIFF e PDF su un'unità USB e stamparli su EX Print Server. Per stampare automaticamente i file quando si collega un'unità USB a EX Print Server, salvare i file in specifiche cartelle o a livello root sull'unità USB.

---

### PER CONFIGURARE L'UNITÀ USB PER LA STAMPA AUTOMATICA

**1 Configurare almeno le seguenti opzioni per la stampa USB in Configura > Rete > Porta > USB:**

- Selezionare Abilita porta USB.
- Come coda predefinita, selezionare il collegamento su cui EX Print Server deve trasferire i file che non specificano un collegamento.
- Impostare AutoStampa USB Media su Stampa tutti.

**2 Sul computer, creare delle cartelle al livello superiore (livello root) dell'unità USB con i nomi Stampa, Attesa e Diretto.**

**3 Salvare i file dal computer all'unità USB.**

I file copiati nelle cartelle Stampa, Attesa e Diretto vengono automaticamente trasferiti al collegamento di stampa corrispondente su EX Print Server quando si collega l'unità USB a EX Print Server.

I file copiati a livello root dell'unità vengono trasferiti nella coda configurata per la stampa USB.

**4 Rimuovere l'unità USB dal computer e collegarla alla porta USB di EX Print Server.**

Per l'ubicazione della porta USB, vedere [pagina 21](#).

**IMPORTANTE**

Accertarsi che l'unità USB venga chiusa correttamente prima di rimuoverla dal computer.

## Gestione delle rubriche di indirizzi e-mail

È possibile gestire gli indirizzi e-mail/Internet Fax su EX Print Server inviando messaggi e-mail in un formato particolare su EX Print Server. Le funzioni di gestione consentono di sovrascrivere la rubrica e aggiungere nuovi indirizzi, nonché di rimuovere e recuperare gli indirizzi correnti su EX Print Server.

Gli utenti possono usare le rubriche per inviare file in allegato ad un particolare indirizzo e-mail/Internet Fax.

**NOTA:** I messaggi e-mail possono essere inviati solo dall'account dell'amministratore.

EX Print Server supporta le seguenti rubriche di indirizzi:

**Rubrica indirizzi amministratori (Admin)** consente di modificare la rubrica, ottenere la rubrica degli indirizzi correnti da EX Print Server, annullare un lavoro o visualizzare lo stato di un lavoro. Tuttavia, l'appartenenza a questa rubrica non offre gli stessi privilegi forniti dalla password dell'amministratore ([pagina 33](#)).

**Rubrica utenti autorizzati alla stampa (Print)** contiene gli indirizzi degli utenti che hanno accesso alla stampa. Solo gli utenti i cui indirizzi di posta elettronica sono presenti in questa rubrica possono inviare i lavori via e-mail su EX Print Server. Gli utenti non autorizzati riceveranno una e-mail di risposta con cui verranno avvertiti che i lavori da loro inviati non sono stati accettati per la stampa su EX Print Server.

**Rubrica indirizzi utenti (User)** contiene gli indirizzi degli utenti che hanno accesso alla macchina da stampa digitale.

Quando un lavoro di stampa viene inviato tramite e-mail, EX Print Server controlla innanzitutto la rubrica degli utenti autorizzati alla stampa (Print). Se l'indirizzo e-mail dell'utente non è contenuto nella rubrica, il lavoro non verrà stampato. L'utente riceverà un'e-mail che lo avverte che il lavoro di stampa non è stato accettato.

Il carattere jolly predefinito "@" è memorizzato nella rubrica degli utenti autorizzati alla stampa (Print). Con questo carattere, qualsiasi utente potrà stampare su EX Print Server finché l'amministratore non avrà aggiunto la prima voce alla rubrica.

Per gestire le rubriche, inviare un'e-mail a EX Print Server contenente i comandi nei campi relativi al messaggio e all'oggetto. EX Print Server risponde mediante un'e-mail in cui vengono fornite le informazioni su ciascuna richiesta, come descritto nella tabella riportata di seguito.



Per aggiungere o rimuovere più indirizzi contemporaneamente, elencare gli indirizzi su righe separate nel campo messaggio dell'e-mail.

Operazione	Campo oggetto amministratore	Campo messaggio amministratore	Campo oggetto e-mail di risposta	Campo messaggio e-mail di risposta
Per accedere a una rubrica specifica	#GetAddressBook <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: #GetAddressBook Admin		Address Book <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: Address Book Admin	Elenco degli indirizzi contenuti nella rubrica specificata
Per aggiungere un indirizzo ad una rubrica	#AddAddressTo <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: #AddAddressTo Print	nome@dominio oppure "nome di visualizzazione" <nome@dominio>	Added to Address Book <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: Added to Address Book Print	Elenco degli indirizzi aggiunti alla rubrica  EX Print Server elenca anche gli indirizzi che non possono essere aggiunti fornendo le relative motivazioni.
Per cancellare una rubrica	#ClearAddressBook <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: #ClearAddressBook User		Address Book <i>nome della rubrica</i> cleared  oppure  Address Book <i>nome della rubrica</i> not cleared  Ad esempio: Address Book User cleared	Se la rubrica non viene cancellata, viene fornita la relativa motivazione.
Per cancellare un indirizzo da una rubrica	#DeleteAddressFrom <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: #DeleteAddressFrom User	nome@dominio oppure "nome di visualizzazione" <nome@dominio>	Removed from Address Book <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: Removed from Address Book User	Indirizzo 1 cancellato Indirizzo 2 cancellato  EX Print Server elenca anche gli indirizzi che non possono essere cancellati fornendo le relative motivazioni.
Per richiedere il supporto per i servizi e-mail di EX Print Server	#Help		RE: Help	Fornisce la sintassi e-mail per la soluzione dei problemi.

---

**PER RECUPERARE UNA RUBRICA DA EX PRINT SERVER**

- 1 **Avviare l'applicazione e-mail.**
- 2 **Aprire la finestra per comporre un nuovo messaggio.**
- 3 **Immettere l'indirizzo e-mail di EX Print Server nel campo relativo al destinatario.**
- 4 **Digitare il comando e il nome della rubrica nel campo relativo all'oggetto.**

Ad esempio, per recuperare una rubrica indirizzi utenti (User), digitare "#GetAddressBook User".

- 5 **Inviare il messaggio.**  
Il messaggio di risposta contiene gli indirizzi della rubrica specificata.
- 6 **Copiare gli indirizzi in un file di testo o salvare il messaggio per il proprio archivio.**

---

**PER RIPRISTINARE UNA RUBRICA SU EX PRINT SERVER**

- 1 **Avviare l'applicazione e-mail.**
- 2 **Aprire la finestra per comporre un nuovo messaggio.**
- 3 **Immettere l'indirizzo e-mail di EX Print Server nel campo relativo al destinatario.**
- 4 **Digitare il comando e il nome della rubrica nel campo relativo all'oggetto.**

Ad esempio, per ripristinare una rubrica indirizzi utenti (User), digitare "#GetAddressTo User".

- 5 **Copiare gli indirizzi nel corpo dell'e-mail inserendo ciascun indirizzo su una riga diversa.**

È possibile includere dei soprannomi. Tuttavia, quando un soprannome o un indirizzo sono troppo lunghi e non basta una riga per contenerli, è necessario modificarli in modo che entrino in una sola riga.

- 6 **Inviare il messaggio.**
- 7 **Nel messaggio e-mail di risposta, verificare che gli indirizzi siano stati ripristinati correttamente.**

## Stampa della pagina di configurazione

La pagina di configurazione elenca le impostazioni relative alla configurazione corrente. Dopo aver eseguito la configurazione, stampare la pagina di configurazione per prendere visione delle opzioni impostate. Tenere la pagina di configurazione accanto a EX Print Server per poterla consultare rapidamente. Alcune delle informazioni riportate su questa pagina devono essere comunicate agli utenti; ad esempio, gli utenti devono conoscere le impostazioni predefinite della stampante.

---

**PER STAMPARE LA PAGINA DI CONFIGURAZIONE DA COMMAND WORKSTATION**

- In Command WorkStation, selezionare File > Stampa > Configurazione server.

## Mantenimento delle prestazioni ottimali di EX Print Server

EX Print Server non richiede manutenzione. Oltre ai consueti interventi di assistenza e manutenzione richiesti dalla macchina da stampa digitale e la sostituzione dei materiali di consumo, è possibile migliorare le prestazioni generali del sistema adottando i seguenti accorgimenti:

- **Accertarsi che i collegamenti di rete vengano usati in modo ottimale.**

Pubblicare solo i collegamenti che si ha intenzione di utilizzare. EX Print Server interroga ciclicamente tutti i collegamenti pubblicati, compresi quelli inattivi.

Controllare i collegamenti pubblicati stampando la pagina di configurazione. Eliminare i collegamenti inutilizzati. È facile ristabilirli quando sarà necessario.

- **Fare in modo che i lavori meno urgenti vengano eseguiti in momenti in cui il traffico o la stampa sulla rete è minore.**

I lavori ricorrenti o quelli non urgenti possono essere inviati in stampa nella coda di attesa. Nei momenti in cui il traffico di rete è minore, l'amministratore o un utente delle applicazioni per la gestione dei lavori con privilegi di operatore può spostare (o copiare) tutti i lavori dalla coda di attesa in quella di stampa per stamparli.

- **Ridurre tutte le comunicazioni di rete non necessarie.**

L'utilizzo da parte di un gran numero di utenti dei programmi di utilità Fiery, soprattutto con frequenti aggiornamenti, può avere un impatto significativo sulle prestazioni di EX Print Server.

- **Accertarsi che su EX Print Server vi sia spazio su disco a sufficienza.**

Controllare periodicamente l'elenco dei lavori nella coda di attesa e il numero di lavori contenuti nella coda dei lavori stampati.

L'amministratore può stampare o cancellare i lavori che si trovano nella coda di attesa e nella coda dei lavori stampati. Tenere presente la possibilità di stampare o di eliminare i lavori inattivi. Se accade di frequente che su EX Print Server lo spazio sul disco non sia sufficiente, è possibile disabilitare la coda dei lavori stampati e decidere di non pubblicare la coda di attesa (nella configurazione della stampante).

Per spostare i lavori da una coda o eliminarli, usare le applicazioni per la gestione dei lavori. Liberando spazio su disco con l'eliminazione dei lavori inattivi, i nuovi lavori verranno inviati in spool e stampati molto più velocemente.

## Chiusura, reinizializzazione e riavvio di EX Print Server

Generalmente, è possibile lasciare EX Print Server e la macchina da stampa digitale sempre in esecuzione. In questa sezione viene descritto come eseguire le operazioni di chiusura, reinizializzazione e riavvio di EX Print Server ogniqualvolta se ne presenti la necessità.

### Chiusura di EX Print Server

Quando si rende necessario chiudere EX Print Server, i font trasferiti su EX Print Server non vengono eliminati. I lavori nella coda di attesa e nella coda di stampa e i lavori che sono stati elaborati, ma non stampati, non vengono cancellati e saranno disponibili per la stampa subito dopo la reinizializzazione o il riavvio di EX Print Server.

---

#### PER CHIUDERE EX PRINT SERVER

**1 Verificare che EX Print Server non stia ricevendo, elaborando o stampando alcun file.**

Se necessario, attendere che nella finestra Lavori attivi di Command WorkStation non appaiano lavori in fase di elaborazione o stampa oppure che nelle aree di stampa ed elaborazione (RIP) di FieryBar appaia il messaggio In attesa. Se il sistema ha terminato l'elaborazione, attendere almeno cinque secondi dopo che il sistema ha raggiunto lo stato In attesa prima di iniziare la procedura di chiusura.

**2 Dall'interfaccia FACI (Fiery Advanced Controller Interface), chiudere tutte le applicazioni aperte, ad eccezione di FieryBar.**

**3 In Windows, fare clic su Start e selezionare Chiudi sessione.**

**4 Selezionare Arresta il sistema e fare clic su OK.**

### Reinizializzazione o riavvio di EX Print Server

**Riavvia il sistema** reinizializza EX Print Server.

**Riavvia il servizio Fiery** ripristina il software di sistema di EX Print Server, ma non reinizializza l'intero sistema. L'accesso di rete a EX Print Server viene temporaneamente interrotto e tutti i lavori in fase di elaborazione vengono annullati.

<b>IMPORTANTE</b>
-------------------

Se si utilizza una penna USB, rimuoverla prima della reinizializzazione. In caso contrario, EX Print Server non si reinizializza.

---

**PER REINIZIALIZZARE O RIAVVIARE EX PRINT SERVER****1 Verificare che EX Print Server non stia ricevendo, elaborando o stampando alcun file.**

Se necessario, attendere che nella finestra Lavori attivi di Command WorkStation non appaiano lavori in fase di elaborazione o stampa oppure che nelle aree di stampa ed elaborazione (RIP) di FieryBar appaia il messaggio In attesa.

**2 Chiudere tutte le applicazioni aperte, ad eccezione di FieryBar.****3 Fare clic sul menu Start di Windows e selezionare Spegni computer.****4 Selezionare Riavvia e fare clic su OK.**

Attendere che il sistema si reinizializzi.

**5 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo per il collegamento a Windows, immettere Amministratore nel campo Nome utente, digitare la password e premere Invio.**

La password è sensibile al maiuscolo/minuscolo e deve essere immessa in modo esatto.

**6 Attendere che FieryBar appaia sul monitor e visualizzi lo stato In attesa.**

EX Print Server impiega circa 3 minuti per accendersi e raggiungere lo stato In attesa.

---

**PER RIAVVIARE EX PRINT SERVER****1 Verificare che EX Print Server non stia ricevendo, elaborando o stampando alcun file.**

Se necessario, attendere che nella finestra Lavori attivi di Command WorkStation non appaiano lavori in fase di elaborazione o stampa oppure che nelle aree di stampa ed elaborazione (RIP) di FieryBar appaia il messaggio In attesa.

**2 Chiudere tutte le applicazioni aperte, ad eccezione di FieryBar.****3 Fare clic con il pulsante destro del mouse su FieryBar e selezionare Riavvia Fiery dal menu visualizzato.****4 Fare clic su OK quando viene visualizzato il messaggio di conferma.**

Attendere che il software del server EX Print Server si chiuda e si riavvii. Potrebbe essere necessario attendere un minuto o più prima che il software si riavvii. Finché il server non completa il riavvio, FieryBar visualizza lo stato Chiuso.

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Questo capitolo fornisce alcuni suggerimenti per la soluzione dei problemi.

### Soluzione dei problemi relativi a EX Print Server

Le prove diagnostiche all'avvio sono descritte nella documentazione per l'assistenza tecnica. Rivolgersi al centro di supporto/assistenza tecnica autorizzato se vengono visualizzati dei messaggi di errore all'avvio di Command WorkStation oppure se su EX Print Server non viene visualizzato il messaggio In attesa.



#### Messaggi di errore durante l'esecuzione

Per i messaggi di errore relativi all'annullamento dei lavori e della stampa, incluso il messaggio Disco pieno e quelli riguardanti il caricamento della carta, consultare la Guida di Command WorkStation.

Dalle applicazioni Mac OS, è possibile attivare come opzione di stampa la notifica degli errori PostScript.

#### Stampante non trovata

L'impossibilità di trovare una stampante in rete dipende generalmente da impostazioni in conflitto o mancanti relative al nome o all'indirizzo di EX Print Server. I nomi devono essere immessi in ubicazioni specifiche. I nomi richiesti sono:

- Nome host TCP/IP (conosciuto anche come nome DNS), definito dalla propria organizzazione.

Immettere il nome host come Nome server durante la configurazione di EX Print Server.

- Nome della stampante remota (nome macchina interno). Utilizzare uno dei nomi seguenti:

print  
hold  
direct

**NOTA:** Se si modifica il nome DNS (nome host TCP/IP) di EX Print Server, è necessario riconfigurare uno dei programmi di utilità su ciascun computer.

Fare riferimento alla seguente tabella per il nome appropriato.

In questo punto	Per questa voce	Reti TCP/IP	Vedere
Config server	Nome server, opzione	Nome definito dall'amministratore	<a href="#">pagina 15</a>
File host di Windows	nome host	Nome DNS (nome host TCP/IP)	<a href="#">pagina 10</a>
Configurazione di Windows per TCP/IP	Nome host lpd	Nome DNS (nome host TCP/IP)	<a href="#">pagina 13</a>
	Nome della stampante sulla macchina host lpd	print, hold oppure direct	
File /etc/printcap di UNIX (BSD)	Riga rp	print, hold oppure direct	<a href="#">pagina 14</a>
Solaris	Nomecodice lpadmin	print, hold oppure direct	
Finestra di dialogo Aggiungi nuovo server, durante la configurazione di un programma di utilità	Nome server	Nome DNS (nome host TCP/IP)	<i>Programmi di utilità</i>

### Non è possibile collegarsi a EX Print Server con i programmi di utilità

Se gli utenti non riescono a collegarsi a EX Print Server, verificare quanto segue:

**EX Print Server Configurazione:** è necessario che sia abilitato il protocollo di rete appropriato con i parametri corretti (ad esempio, l'indirizzo IP per TCP/IP) e che la coda di stampa o di attesa sia pubblicata.

È possibile controllare rapidamente queste impostazioni stampando la pagina di configurazione.

**Sul computer client:** è necessario che siano caricati i protocolli di rete appropriati.

## **Non è possibile collegarsi a EX Print Server da Command WorkStation**

Se si verifica un problema di collegamento a EX Print Server, viene visualizzato un messaggio di errore.

Il problema si può verificare quando:

- EX Print Server viene acceso la prima volta.
- EX Print Server si riavvia.
- Sono state modificate le impostazioni relative all'indirizzo del server e non è stato riconfigurato il collegamento al server.

Se si verifica questo problema, provare le soluzioni seguenti, nell'ordine:

- È possibile che una stazione di lavoro remota su cui sono in esecuzione i programmi di utilità o WebTools interferisca quando richiede le informazioni di stato. Se possibile, chiudere l'applicazione remota e riprovare a collegarsi.
- Riavviare il software di Command WorkStation e provare a collegarsi di nuovo.
- Riavviare EX Print Server.



# INDICE ANALITICO

## Numeri

- 1000BaseT 22
- 100BaseTX 22
- 10BaseT 22

## A

- Abilita Adobe PDF Print Engine (APPE),  
opzione 28
- Abilita esportazione automatica, opzione 29
- Abilita RIP mentre è in ricezione 29
- Abilita sostituzione con Courier, opzione 25
- Accoda CR a LF, opzione 25
- Active Directory 13
- Adatta alla pagina, opzione 27
- Aggiornamenti Sistema 35
  - abilitazione di un server proxy 37
  - avvisi di attenzione 34
  - programmazione 37
  - Verifica aggiornamenti dei prodotti 35
  - Verifica ora, funzione 35, 38
- aggiornamento del sistema 34, 35, 37, 38, 39
- amministratore
  - funzioni 32
  - installazione del server 11
  - password 33
  - privilegi 17
- APPE 28
- applicazioni per la gestione dei lavori,  
eliminazione dei lavori 40
- avanzamento riga, lavori PCL 25

## C

- Cancella job log dopo esportazione,  
opzione 29
- caratteri per pollice 26
- cavo di rete, collegamento 21
- client, configurazione
  - informazioni generali 11
  - WebTools 31
- coda dei lavori stampati 18
- coda di attesa, descrizione 18
- coda di stampa, descrizione 18

- code, cancellazione di tutti i lavori 40
- collegamento diretto
  - descrizione 18
  - requisiti per il trasferimento dei font 19
- Command WorkStation
  - configurazione 23
  - Pagina di configurazione 45
  - problemi relativi al collegamento sul  
server 51
- Configura
  - da un computer in rete 23
  - funzioni di gestione 32
- Configura (WebTools) 19
- configurazione di un server proxy, aggiornamenti  
di sistema 37
- Converti formati carta, opzione 26
- copertina, stampa alla fine del lavoro 27

## D

- Divisione lavoro 28
- DNS (Domain Name Server)
  - elenco nomi server 13
  - implicazioni delle modifiche 49
- Documenti (WebTools) 19
- doppino intrecciato 22

## E

- Ethernet, connettore 22

## F

- font
  - dimensione 26
  - origine 26
  - passo 26
  - sostituzione 25
- font Courier, sostituzione 25
- Formati carta predefiniti, opzione 26
- formati carta usati come predefiniti 26
- Formato per pagine sistema, opzione 27
- FreeForm, master 27
- funzione Verifica ora, aggiornamenti  
sistema 35, 38

**I**

installazione del server in rete 11  
Internet, accesso al server con WebTools 19

**J**

Java per il supporto del browser di Internet 31  
job log, eliminazione dei lavori 40

**L**

livelli di accesso, impostazione 15  
LPR (TCP/IP), UNIX 14  
Lungh modulo (righe), opzione 27

**M**

mantenimento delle prestazioni del server 46  
messaggi di errore  
    durante l'esecuzione 49  
modifica  
    nome host o nome DNS 49  
    password dell'amministratore 33  
Modo di uscita, opzione 27

**N**

nome host, registrazione sulla rete 13, 49  
Numero font (PCL), opzione 26

**O**

Orientamento, opzione 26  
ottimizzazione delle prestazioni del server 46

**P**

Pagina di configurazione  
    soluzione dei problemi di collegamento 50  
    stampa 45  
Pagina iniziale (WebTools) 19  
Passo, opzione 26  
password  
    amministratore, modifica 33  
    impostazione 16  
    privilegi dell'amministratore 17  
    privilegi dell'operatore 17  
password dell'operatore, privilegi 17  
PDF, file (sostituzione dei font) 25  
PostScript, errore 27  
Produttività, opzioni di configurazione 28  
protocolli, rete 10  
pubblicazione dei collegamenti, informazioni  
    generali 18  
Punti, opzione 26

**R**

rete  
    protocolli supportati 10  
    riepilogo dell'installazione 11, 12  
    TCP/IP 12

Ripristina server, comando 40  
ristampa dei lavori 18  
RJ-45, connettore 22

**S**

Salva in cache oggetti PDF e PS, opzione 25  
Scaricamenti (WebTools) 19

server

    Configura 22  
    mantenimento e ottimizzazione delle  
        prestazioni 46  
    vista posteriore con connettori 21

server proxy 37

server, assegnazione del nome 49

Set simboli, opzione 27

software di sistema

    aggiornamento 34, 35, 37, 38, 39

software di sistema, aggiornamento 34

soluzione dei problemi

    collegamento alla stampante impossibile 49

    Command WorkStation, problemi relativi al  
        collegamento 51

    stampante non trovata nell'elenco dei  
        programmi di utilità 50

    stampante non trovata su reti TCP/IP o  
        IPX 49

spazio su disco 46

stampa

    collegamenti 18

    copertina per ciascun lavoro 27

    ristampa dei lavori già stampati 18

Stampa copertina, opzione 27

Stampa fino a errore PostScript, opzione 27

Stampa lotto 28

Stampa master, opzione 27

Stampa USB 42

stampa Windows

    dominio, problemi 13

stampante

    collegamento impossibile 49

    non in Scelta Risorse 49

    non trovata 49

**T**

## TCP/IP

- con stazioni di lavoro UNIX 14

- nome host 49

- terminologia generale 7

- trasferimento dei font, requisiti per il collegamento diretto 19

**U**

## UNIX

- file printcap 50

- nome della stampante remota 50

- su reti TCP/IP 14

- Usa Adobe PDF Print Engine preferito come impostazione predefinita per i lavori PDE, opzione 28

- uso di Aggiornamenti Sistema 35

- uso di Verifica aggiornamenti recenti 39

**V**

- Verifica aggiornamenti dei prodotti 39

**W**

## WebTools

- Configura 19

- Documenti 19

- Pagina iniziale 19

- Scaricamenti 19